

ACCOUNT OPENING QUESTIONNAIRE AND DOCUMENTS CHECKLIST
开户问卷和文件清单

SECTION A

Company Information 公司资料	
<p>1. Provide the following details on the company 提供以下公司详情</p>	
<p>Company Full Name 公司全名</p>	
<p>Country of Incorporation 注册国家</p>	
<p>Principal Place of Business¹ 主要营业地点</p>	
<p>Warehouse address, if any 仓库地址 (如果有)</p>	
<p>Company website, if any 公司网站 (如果有)</p>	
Business Nature 业务性质	
<p>2. Describe the company's primary business activities in the account opening location, e.g. the types of products or services and how it operates its business, including the size and scope of the business 描述公司在开户地点的主要业务活动, 例如: 产品或服务的类型及其经营业务的方式, 包括业务的规模和范围</p>	
<p>3. Provide the reason(s) for opening account with DBS Bank in the account opening location and the purpose of the account (e.g. payment to suppliers / revenue from customers, dividend payout, salaries, etc.). 提供在星展银行开户的原因和开户目的 (例如向供应商付款/来自客户的收入、股息支付、工资等)</p>	

¹ Principal Place of Business refers to your main operating office or where senior management is located. It should not be the address of a Corporate Service Provider or P.O. Box address. 主要营业地点是指您的主要运营办公室或高级管理人员所在的位置。它不应是公司服务提供商的地址或邮局信箱。

4. If you have related / parent companies, provide their names, address of operating business, country of incorporation, and a brief description on their business nature (note: related companies refer to those owned by the beneficial owner) 如果您有关联 / 母公司, 请提供其名称、经营业务地址、注册国家以及对其业务性质的简要说明 (注: 关联公司指受益所有人拥有的公司)

Name 名称	Address of Operating Business 营业地址	Country of Incorporation 公司注册国	Business Nature 业务性质

5. If you have existing bankers, list their names and the countries where accounts are established 如果您有现有的银行家, 请列出他们的名称和开设账户的国家

Bank Name 银行名称	Country 国家

Key Counterparties 主要交易对手

6. Provide the names of your **KEY COUNTERPARTIES** (e.g. top suppliers and buyers), countries they operate in and nature of dealings 提供您主要交易对手的名称 (例如主要供应商和买家)、他们经营所在的国家 and 交易性质

Names 名称	Countries 国家	Nature of dealings (e.g. coal supplier, buyer of fertilizer) 交易性质 (例如煤炭供应商、化肥买家)

Financials and Transactions Information 财务和交易信息

7. Details on Initial Source of Funds 初始资金来源详细信息

Amount (in SGD equivalent) 金额(新元等值)	
Bank Name 银行名称	
Country 国家	
Account Name 用户名称	
Expected Date 预计日期	
Activities that contributed to the funds 贡献资金的业务活动	

**8. Estimated / Projected Annual Turnover (in SGD equivalent) for the current year
本年度的估计/预计年度营业额(新元等值)**

--

9. Anticipated Monthly Transaction Profile (INWARD RECEIPTS) 每月预期交易概况(收入)

Expected monthly number of inward receipts 预计每月进帐数量:	<input type="checkbox"/> 1 – 20 <input type="checkbox"/> 21 – 50 <input type="checkbox"/> > 50
Expected monthly transaction volume of inward receipts (in SGD equivalent) 预计每月进帐金额(新元等值):	<input type="checkbox"/> SGD 0 – SGD 10,000 <input type="checkbox"/> SGD 10,001 – SGD 100,000 <input type="checkbox"/> SGD 100,001 – SGD 500,000 <input type="checkbox"/> SGD 500,001 – SGD 1,000,000 <input type="checkbox"/> SGD 1,000,001 – SGD 10,000,000 <input type="checkbox"/> SGD 10,000,001 – SGD 50,000,000 <input type="checkbox"/> > SGD 50,000,000

10. Anticipated Monthly Transaction Profile (OUTWARD PAYMENTS) 每月预期交易概况(付款)

Expected monthly number of outward payments 预计每月对外付款数量:	<input type="checkbox"/> 1 – 20 <input type="checkbox"/> 21 – 50 <input type="checkbox"/> > 50
Expected monthly transaction volume of outward payments (in SGD equivalent) 预计每月对外付款金额(新元等值):	<input type="checkbox"/> SGD 0 – SGD 10,000 <input type="checkbox"/> SGD 10,001 – SGD 100,000 <input type="checkbox"/> SGD 100,001 – SGD 500,000 <input type="checkbox"/> SGD 500,001 – SGD 1,000,000 <input type="checkbox"/> SGD 1,000,001 – SGD 10,000,000 <input type="checkbox"/> SGD 10,000,001 – SGD 50,000,000 <input type="checkbox"/> > SGD 50,000,000

If any of the questions are not applicable, please provide reasons under the relevant questions or space below:
如果任何问题不适用，请在相关问题或以下空格中提供原因：

--

Information provided by (信息提供者) :		
NAME 姓名	COMPANY POSITION 公司职务	DATE 日期

FOR BANK'S USE ONLY		
RECEIVED BY:	BUSINESS UNIT:	DATE:
REMARKS (IF ANY):		

Section B:

Company Full Name 公司全名	
-------------------------------	--

Documents Checklist 文件清单	
Please provide the following documents (tick those that are provided) 请提供以下文件（勾选提供的文件）：	
a. Resume or LinkedIn profile of beneficial owners of the company 公司受益所有人的履历或领英简介	<input type="checkbox"/>
b. Documents on the company's business (at least one of the following): 有关公司业务的文件（至少下列一项）： If company is newly incorporated (less than 2 years), the document can be obtained from the related business of the beneficial owner (proof of ownership must be provided) 如果是新成立的公司（少于2年），则可以从受益所有人的相关业务中获取文件（必须提供所有权证明）	
i. 2 different sets of Sales Invoices from customers with corresponding Bill of Lading and 2 copies of Purchase Invoices from suppliers with corresponding Bill of Lading (Note: pro forma invoices are not acceptable) 2套带有相应提单的客户销售发票以及2套带有相应提单的供应商采购发票（ 注意：不接受形式发票 ）	<input type="checkbox"/>
ii. 2 different sets of consultancy agreement contracts 2套顾问协议合同	<input type="checkbox"/>
iii. Title deed or investment portfolio statement or letter of intent from potential investee 潜在投资者的业权契据或投资组合声明或意向书	<input type="checkbox"/>
iv. 1 set of Contract from potential / existing customers or suppliers 来自潜在/现有客户或供应商的1套合同	<input type="checkbox"/>
v. 1 Letter of Intent from potential / existing customers or suppliers 来自潜在/现有客户或供应商的1套意向书	<input type="checkbox"/>
vi. Equivalent document, please specify, <input style="width: 200px; height: 20px;" type="text"/>	
c. Bank statements / Income tax returns (at least one of the following): 银行对帐单/所得税申报表（至少下列一项）： If company is newly incorporated (less than 2 years), the bank statement can be obtained from the related business of the beneficial owner (proof of ownership must be provided). If there is no related business, the income tax returns or bank statements of the beneficial owner can be provided. 如果是新成立的公司（少于2年），则可以从受益所有人的相关业务中获得银行对帐单（必须提供所有权证明）。如果没有相关业务，则可以提供受益所有人的所得税申报表或银行对帐单。	
i. Latest 3 months' bank statements of the company 公司最近3个月的银行对帐单	<input type="checkbox"/>
ii. Latest 3 months' bank statements of the existing related business (i.e. owned by the beneficial owner where proof of ownership must be shown) 相关业务最近3个月的银行对帐单（即由受益所有人拥有，必须出示所有权证明）	<input type="checkbox"/>
iii. Latest income tax returns of the beneficial owner 受益所有人的最新所得税申报表或3个月的银行对帐单	<input type="checkbox"/>
iv. Latest 3 months' bank statements of the beneficial owner 受益所有人的最新3个月的银行对帐单	<input type="checkbox"/>

d. * Financials (at least one of the following): 财务信息 (至少下列一项) :

- i. Latest Audited financial reports / management accounts of the company 公司经审核的最新财务报告 / 公司管理报告
- ii. Latest Audited financial reports / management accounts of the related business (i.e. owned by the beneficial owner where proof of ownership must be shown) 相关业务 (即由受益所有人拥有, 必须出示所有权证明) 经审核的最新财务报告 / 管理报告
- iii. Business plan including projection of sales and budget 商业计划书, 包括销售预测和预算

* Optional 非必需

Documents provided by (文件提供者) :		
NAME 姓名	COMPANY POSITION 公司职务	DATE 日期

FOR BANK'S USE ONLY		
RECEIVED BY:	BUSINESS UNIT:	DATE:
REMARKS (IF ANY):		